

ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΟΥ ΔΙΚΑΣΤΗΡΙΟΥ

(τέταρτο τμήμα)

της 16ης Δεκεμβρίου 2004

στην υπόθεση C-24/03: Ιταλική Δημοκρατία κατά Επιτροπής των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων ⁽¹⁾

(ΕΓΤΠΕ — Μερική ακύρωση της απόφασης 2002/881/ΕΚ της Επιτροπής — Δημοσιονομικές διορθώσεις — Τομέας οπωροκηπευτικών και αποθεματοποιήσεως σιτηρών)

(2005/C 45/08)

(Γλώσσα διαδικασίας: η ιταλική)

Στην υπόθεση C-24/03, με αντικείμενο προσφυγή ακυρώσεως δυνάμει του άρθρου 230 ΕΚ, που ασκήθηκε στις 15 Ιανουαρίου 2003, Ιταλική Δημοκρατία (εκπρόσωπος: M. Fiorilli) κατά Επιτροπής των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων (εκπρόσωποι: C. Cattabriga και L. Visaggio), το Δικαστήριο (τέταρτο τμήμα), συγκείμενο από τους K. Lenaerts, προέδρου τμήματος, J. N. Cunha Rodrigues και K. Schiemann (εισηγητή), δικαστές, γενικός εισαγγελέας: L. A. Geelhoed, γραμματέας: R. Grass, εξέδωσε στις 16 Δεκεμβρίου 2004 απόφαση με το ακόλουθο διατακτικό:

- 1) Απορρίπτει την προσφυγή.
- 2) Καταδικάζει την Ιταλική Δημοκρατία στα δικαστικά έξοδα.

⁽¹⁾ ΕΕ C 70 της 22.3.2003.

Απόφαση του Δικαστηρίου

(δεύτερο τμήμα)

της 9ης Δεκεμβρίου 2004

στην υπόθεση C-36/03 [αίτηση του High Court of Justice (England & Wales), Queen's Bench Division (Administrative Court) για την έκδοση προδικαστικής απόφασης]: The Queen, κατόπιν αιτήσεως της: Approved Prescription Services Ltd, κατά Licensing Authority ⁽¹⁾

(Φάρμακα — Άδεια κυκλοφορίας στην αγορά — Διαδικασίες σχετικές με ουσιαστικώς παρεμφερή προϊόντα)

(2005/C 45/09)

(Γλώσσα διαδικασίας: η αγγλική)

Στην υπόθεση C-36/03, με αντικείμενο αίτηση εκδόσεως προδικαστικής απόφασης, δυνάμει του άρθρου 234 ΕΚ, την οποία υπέβαλε το High Court of Justice (England & Wales), Queen's Bench Division (Administrative Court) (Ηνωμένο Βασίλειο), με απόφαση της 23ης Δεκεμβρίου 2002, που περιήλθε στο Δικαστήριο στις 3 Φεβρουαρίου 2003, στο πλαίσιο της δίκης The Queen, κατόπιν αιτήσεως της: Approved Prescription Services Ltd, κατά

Licensing Authority, εκπροσωπούμενης από τη Medicines and Healthcare Products Regulatory Agency, παρισταμένης της: Eli Lilly & Co. Ltd, το Δικαστήριο (δεύτερο τμήμα), συγκείμενο από τους C. W. A. Timmermans, πρόεδρο τμήματος, C. Gulmann (εισηγητή), J.-P. Puissochet, N. Colneric και J. N. Cunha Rodrigues, δικαστές, γενικός εισαγγελέας: F. G. Jacobs, γραμματέας: M. Múgica Arzamendi, κύρια υπάλληλος διοικήσεως, εξέδωσε, στις 9 Δεκεμβρίου 2004, απόφαση με το ακόλουθο διατακτικό:

Αίτηση αδειας κυκλοφορίας στην αγορά για προϊόν Γ μπορεί να υποβληθεί δυνάμει του άρθρου 10, παράγραφος 1, στοιχείο α', σημείο iii, της οδηγίας 2001/83/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 6ης Νοεμβρίου 2001, περί κοινοτικού κώδικα για τα φάρμακα που προορίζονται για ανθρώπινη χρήση, όταν με την αίτηση αυτή σκοπείται να καταδειχθεί ότι το προϊόν Γ είναι ουσιαστικώς παρεμφερές προς το προϊόν Β, και τούτο

- μολονότι το προϊόν Β αποτελεί νέα φαρμακευτική μορφή του προϊόντος Α, και
- μολονότι το προϊόν Α, αντίθετα προς το προϊόν Β, εγκρίθηκε για να κυκλοφορήσει στην αγορά της Κοινότητας πριν από έξι ή δέκα τουλάχιστον έτη, όπως προβλέπεται από την εν λόγω διάταξη.

⁽¹⁾ ΕΕ C 83 της 5.4.2003.

ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΟΥ ΔΙΚΑΣΤΗΡΙΟΥ

(τρίτο τμήμα)

της 16ης Δεκεμβρίου 2004

στην υπόθεση C-62/03: Επιτροπή των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων κατά Ηνωμένου Βασιλείου Μεγάλης Βρετανίας και Βόρειας Ιρλανδίας ⁽¹⁾

(Στερεά απόβλητα — Οδηγίες 75/442/ΕΟΚ και 91/156/ΕΟΚ — Μεταφορά της στο εσωτερικό δίκαιο)

(2005/C 45/10)

(Γλώσσα διαδικασίας: η αγγλική)

Στην υπόθεση C-62/03, με αντικείμενο προσφυγή λόγω παραβάσεως δυνάμει του άρθρου 226 ΕΚ, που ασκήθηκε στις 14 Φεβρουαρίου 2003, Επιτροπή των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων (εκπρόσωποι: X. Lewis και M. Κωνσταντινίδης), κατά Ηνωμένου Βασιλείου Μεγάλης Βρετανίας και Βόρειας Ιρλανδίας (εκπρόσωπος: K. Manji, επικουρούμενος από τον D. Wyatt), το Δικαστήριο (τρίτο τμήμα), συγκείμενο από τους M. A. Rosas, προέδρου τμήματος, J.-P. Puissochet (εισηγητή), J. Malenovský και U. Lohmus, δικαστές, γενικός εισαγγελέας: C. Stix-Hackl, γραμματέας: L. Hewlett, κύριος υπάλληλος διοικήσεως, εξέδωσε στις 16 Δεκεμβρίου 2004 απόφαση με το ακόλουθο διατακτικό:

1) Το Ηνωμένο Βασίλειο Μεγάλης Βρετανίας και Βόρειας Ιρλανδίας, παραλείποντας να λάβει όλα τα αναγκαία μέτρα για να συμμορφωθεί προς τις υποχρεώσεις του που απορρέουν από τα άρθρα 1, στοιχεία α), ε) και στ), 2, παράγραφος 1, στοιχείο β), 3, 4, 5, 7, παράγραφος 1, 8, 12, 13 και 14 της οδηγίας 75/442/ΕΟΚ του Συμβουλίου, της 15ης Ιουλίου 1975, περί των στερεών αποβλήτων, όπως τροποποιήθηκε με την οδηγία 91/156/ΕΟΚ του Συμβουλίου, της 18ης Μαρτίου 1991, και, τέλος, με την απόφαση 96/350/ΕΚ της Επιτροπής, της 24ης Μαΐου 1996, παρέβη τις υποχρεώσεις που υπέχει από την οδηγία αυτή.

2) Καταδικάζει το Ηνωμένο Βασίλειο Μεγάλης Βρετανίας και Βόρειας Ιρλανδίας στα δικαστικά έξοδα.

(¹) ΕΕ C 101 της 26.4.2003.

ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΟΥ ΔΙΚΑΣΤΗΡΙΟΥ

(δεύτερο τμήμα)

της 9ης Δεκεμβρίου 2004

στην υπόθεση C-79/03, Επιτροπή των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων
κατά Βασιλείου της Ισπανίας (¹)

(Παράβαση κράτους μέλους — Οδηγία 79/409/ΕΟΚ —
Διατήρηση αγρίων πτηνών — Κυνήγι με ξόβεργκες)

(2005/C 45/11)

(Γλώσσα διαδικασίας: η ισπανική)

Στην υπόθεση C-79/03, με αντικείμενο προσφυγή του άρθρου 226 ΕΚ λόγω παραβάσεως, ασκηθείσα στις 21 Φεβρουαρίου 2003, Επιτροπή των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων (εκπρόσωπος: G. Valero Jordana) κατά Βασιλείου της Ισπανίας (εκπρόσωπος: Díaz Abad), το Δικαστήριο (δεύτερο τμήμα), συγκείμενο από τους C. W. A. Timmermans, πρόεδρο τμήματος, C. Gulmann (εισηγητή), J. Makarczyk, P. Kūris και J. Klučka, δικαστές, γενικός εισαγγελέας: L. A. Geelhoed, γραμματέας: R. Grass, εξέδωσε στις 9 Δεκεμβρίου 2004 απόφαση με το ακόλουθο διατακτικό:

1) Το Βασίλειο της Ισπανίας, ανεχόμενο το κυνήγι με ξόβεργκες στην περιφέρεια της αυτόνομης Κοινότητας της Βαλένθια, με τη γνωστή υπό την ονομασία «ragany» μέθοδο, παρέβη τις υποχρεώσεις που υπέχει από τα άρθρα 8, παράγραφος 1, και 9, παράγραφος 1, της οδηγίας 79/409/ΕΟΚ του Συμβουλίου, της 2ας Απριλίου 1979, περί της διατηρήσεως των αγρίων πτηνών.

2) Καταδικάζει το Βασίλειο της Ισπανίας στα δικαστικά έξοδα.

(¹) ΕΕ C 101 της 26.4.2003.

ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΟΥ ΔΙΚΑΣΤΗΡΙΟΥ

(δεύτερο τμήμα)

της 9ης Δεκεμβρίου 2004

στην υπόθεση C-123/03 P: Επιτροπή των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων κατά Greencore Group plc 1

(«Αίτηση ακυρώσεως εγγράφου της Επιτροπής — Άρνηση καταβολής τόκων επί επιστραφέντος ποσού — Έννοια της επιβεβαιωτικής πράξεως προηγούμενης πράξεως — Καταβολή του ποσού του προστίμου άνευ τόκων — Δεν χαρακτηρίζεται ως προγενέστερη αρνητική απόφαση»)

(2005/C 45/12)

(Γλώσσα διαδικασίας: η αγγλική)

Στην υπόθεση C-123/03 P (¹), με αντικείμενο αίτηση αναιρέσεως δυνάμει του άρθρου 56 του Οργανισμού του Δικαστηρίου, ασκηθείσα στις 19 Μαρτίου 2003, Επιτροπή των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων (εκπρόσωπος: K. Wiedner), όπου ο έτερος διάδικος είναι: Greencore Group plc, με έδρα το Δουβλίνο (Ιρλανδία) (εκπρόσωπος: A. Böhlke) το Δικαστήριο (δεύτερο τμήμα), συγκείμενο από τους C. W. A. Timmermans, πρόεδρο τμήματος, C. Gulmann (εισηγητή), J.-P. Puissochet, N. Colneric και J. N. Cunha Rodrigues, δικαστές, γενικός εισαγγελέας: F. G. Jacobs, γραμματέας: L. Hewlett, κύρια υπάλληλος διοικήσεως, εξέδωσε στις 9 Δεκεμβρίου 2004 απόφαση με το ακόλουθο διατακτικό:

1) Αναρεί τη διάταξη που εξέδωσε το Πρωτοδικείο των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων στις 7 Ιανουαρίου 2003, στην υπόθεση T-135/02, Greencore Group κατά Επιτροπής.

2) Απορρίπτει την προβληθείσα από την Επιτροπή των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων ένσταση απαραδέκτου.

3) Επιφυλάσσεται ως προς τα δικαστικά έξοδα.

(¹) ΕΕ C 112 της 10.5.2003